

2011000672

Zmluva o reklame

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Čl. I

Zmluvné strany

Mesto:	Mesto Košice
sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
v zastúpení:	MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor mesta
IČO:	00691135
IČ DPH:	SK2021186904
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	

(ďalej len „Mesto“)

a

Reklamný partner:	T-Systems Slovakia s. r.o.
sídlo:	Žriedlová 13, 040 01 Košice
v zastúpení:	Jozef Ondáš, konateľ Waltraud Hedwig Schreiber, konateľka
IČO:	35976721
IČ DPH:	SK2022127932
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	

(ďalej len „reklamný partner“)

spoločne ako „zmluvné strany“, jednotlivito ako „zmluvná strana“

Čl. II

Predmet zmluvy

1. V súvislosti s organizáciou medzinárodného športového podujatia Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2011 (2011 IIHF World Championship), ktoré sa uskutočnia v dňoch 29.4.2011 až 15.5.2011 v Bratislave a v Košiciach (ďalej len športové podujatie), vrátane sprievodných podujatí spojených so športovým podujatím ako aj spojených s oslavou Dňa mesta Košice (28. 4. 2011 až 9. 5. 2011), zmluvné strany deklarujú záujem spolupracovať v rozsahu dojednanom touto zmluvou.
2. Predmetom zmluvy je
 - a) povinnosť Mesta propagovať reklamného partnera ako partnera mesta Košice počas športového podujatia a počas osláv Dňa mesta Košice v dohodnutom rozsahu podľa čl. III bodu 1 zmluvy a
 - b) povinnosť reklamného partnera zaplatiť Mestu za riadne a včas poskytnuté plnenie predmetu zmluvy odmenu dohodnutú v čl. IV bode 1 tejto zmluvy.

Čl. III

Povinnosti zmluvných strán

1. Mesto:

- a) je povinné odmenu uvedenú v čl. IV bode 1 použiť výhradne na riadenie a organizáciu infraštruktúry a dopravy vo vzťahu k športovému podujatiu a sprievodných podujatí uvedeným v čl. II bode 1,
- b) sa zaväzuje vyhotoviť jednotlivé vizuály inzercie v súlade s dizajn manuálom reklamného partnera,
- c) sa zaväzuje zasielať náhľady grafických vizuálov, kde bude použité logo resp. obchodné meno reklamného partnera, na autorizáciu reklamnému partnerovi,
- d) sa zaväzuje dokladovať uverejnenie loga vhodným spôsobom,
- e) sa zaväzuje zabezpečiť výrobu printových a digitálnych reklamných materiálov a grafických vizuálov inzercie,
- f) sa zaväzuje prezentovať logo reklamného partnera spôsobom a vo všetkých médiách podľa Ponuky pre reklamného partnera; táto ponuka je nerozdielnou prílohou tejto zmluvy,
- g) sa zaväzuje po skončení podujatia zabezpečiť dokumentáciu z realizácie formou CD spolu so záverečnou správou z podujatia; dokumentácia bude reklamnému partnerovi doručená do 31. mája 2011.

2. Reklamný partner je povinný:

- a) poskytnúť logo a požadované vzájomne odsúhlasené reklamné texty vo formáte pdf/jpg/psd (príp. v inom vhodnom formáte) pre vyhotovenie nápisov,
- b) v prípade potreby poskytnúť všetku súčinnosť nevyhnutnú pre plnenie zmluvných záväzkov Mesta,
- c) zaplatiť odmenu podľa čl. IV zmluvy,
- d) je oprávnený kontrolovať použitie finančných prostriedkov, ktoré boli poskytnuté Mestu na základe tejto zmluvy.

3. Záväzky a povinnosti Mesta súvisiace s prezentáciou a propagáciou podľa bodu 1 tohto článku sa vzťahujú na obdobie od 28. 4. 2011 do 15. 5. 2011, a to výlučne vo vzťahu k podujatiam uvedeným v čl. II bode 1.

Čl. IV

Odmena

- 1. Na základe dohody zmluvných strán je odmena za poskytnuté plnenie stanovená na 15 000 € (slovom: pätnásťtisíc eur) bez DPH. DPH sa bude účtovať v zmysle platných právnych predpisov.
- 2. Odmena uvedená v bode 1 tohto článku zahŕňa všetky náklady Mesta na plnenie jeho záväzkov voči reklamnému partnerovi.
- 3. Odmenu uvedenú v bode 1 tohto článku uhradí reklamný partner na účet Mesta uvedený v úvodných ustanoveniach tejto zmluvy do 5 pracovných dní od popísania tejto zmluvy všetkými zmluvnými stranami. Po uskutočnení plnenia predmetu zmluvy, je mesto povinné vystaviť riadny daňový doklad (faktúru), ktorá musí byť vystavená v súlade

s platnými všeobecne záväznými predpismi a ustanoveniami tejto zmluvy, najneskôr do 14 dní od uskutočnenia zdaniteľného plnenia (podľa článku II ods. 2 tejto zmluvy).

Čl. V

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa spravuje slovenským právnym poriadkom. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Ak je zmluva vyhotovená vo viacerých jazykových verziách, v prípade rozporu je záväzné vždy slovenské znenie zmluvy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán. Účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk). Mesto je povinné oznámiť reklamnému partnerovi bezodkladne dátum zverejnenia a deň účinnosti zmluvy.
3. Zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, v dvoch v anglickom a dvoch v slovenskom jazyku, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení z každého jazyka. Nerozdielnou súčasťou zmluvy je jej príloha „Ponuka pre reklamného partnera“.
4. Meniť a dopĺňať túto zmluvu je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú podpísané oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú určitosť a zrozumiteľnosť obsahu zmluvy a na znak slobodnej a vážnej vôleju vlastnoručne podpisujú.

21 04 2011

Košice,

Košice,

14. 4. 2011

Za Mesto:

Za reklamného partnera:

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta Košice

Jozef Ondáš
kanateľ

Waltraud Hedwig Schreiber
konáteľka

MS LH 2011

Deň mesta Košice 2011





Možnosti spolupráce MS LH 2011 a Deň mesta Košice 2011

V dňoch 29.4. až 15. 5. 2011 sa na Slovensku uskutočnia Majstrovská sveta v ľadovom hokeji. Ako je známe, zápasy skupín B a C sa odohrajú v Košiciach v Steel aréne.

Mesto Košice, ako jedno z hostiteľských miest MS LH 2011, okrem iného organizuje mediálnu kampaň na propagáciu jednak MS LH 2011, ale hlavne propagáciu samotnej metropoly východného Slovenska ako atraktívnej turistickej destinácie.

Súčasne sa v dňoch 29. 4. - 7. 5. 2011 uskutočnia aj pravidelné oslavy Dňa mesta Košice, spojené s organizovaním rôznych kultúrno-spoločenských akcií.

Každý rok sa oslavy Dňa mesta Košice stretávajú s veľkým záujmom obyvateľov Košíc. Všetky podujatia organizované v rámci osláv navštevujú desiatky tisíc Košičanov a domácich i zahraničných turistov. Aj tento rok je pripravený bohatý kultúrny program v uliciach mesta, pripravené sú aj rôzne atrakcie, ktoré majú prilákať obyvateľov a hostí mesta.

Spomínaná mediálna kampaň bude v sebe zahŕňať aj medializáciu osláv Dňa mesta Košice 2011.

Vážený obchodný partner,

Mesto Košice si Vás dovoľuje osloviť s ponukou partnersky podporiť skvelé a jedinečné podujatia, akými sú MS LH 2011 a oslavy Dňa mesta Košice 2011.

Veríme, že vo svojom marketingovom rozpočte nájdete prostriedky na zviditeľnenie Vašej spoločnosti prostredníctvom tohto finančne náročného projektu.

Kontakt:

Otto Brix

Magistrát mesta Košice

Tr. SNP 48/A

040 11 Košice

Ponuka pre reklamného partnera (RP)



Mediálna kampaň v mesiaci apríl 2011 s presahom do mesiaca máj 2011. Vo všetkých dole uvedených médiách bude prezentované logo RP.

Outdoor reklama

Billboardy

100 plôch v meste Košice a okolí

Citylighty

60 plôch v meste Košice

Velkoplošná LED obrazovka

2 obrazovky na Hlavnej ulíci v Košiciach (Fan Village a Immaculata),
vysielanie 30 sec spotu v prestávkach zápasov MS ĽH

Tlačoviny

Hokejový žurnál

24 stranový časopis A4, náklad 90.000 ks do všetkých domácností v meste Košice

Plagát A3

3.000 ks, výlep v meste Košice a v košickom kraji

Printové médiá

Kam do mesta Košice

informačný mesačník, celostranová inzercia v mesiacoch apríl a máj

Akčný.sk Košice

informačný mesačník, celostranová inzercia v mesiacoch apríl a máj

Audio-vizuálne médiá

TV NAŠA Košice

vysielanie 30 sec spotov v termíne 20.4. - 7. 5.2011

TV Región Košice

vysielanie 30 sec spotov v termíne 20.4. - 7. 5. 2011

Rádio KOŠICE

vysielanie 30 sec spotov v termíne 20.4. - 7. 5. 2011

LCD obrazovky

vysielanie 30 sec spotov v prostriedkoch MHD (80 ks) v Košiciach a Prešove, v termíne 19.4. - 10. 5. 2011

Cinemax OC Optima, Košice

vysielanie 30 sec spotov pred filmovými predstaveniami v termíne 18. 4. - 7. 5. 2011